

GARRETT®

Z-Lynk™

Wireless System



with **Z-Lynk** Wireless Technology

User's Guide

Each Z-Lynk Wireless System Includes:



Simply Faster: Garrett Z-Lynk™ Technology

Garrett's Z-Lynk Wireless System offers all the benefits of using your favorite headphones, along with the freedom from being tethered to your metal detector.

Z-Lynk technology is designed for a near-zero delay from your detector to your headphones. The Garrett Z-Lynk Wireless System operates with a 17-millisecond delay—six times faster than Bluetooth. This means you are hearing your target signal while the searchcoil is directly over the target, helping you to pinpoint and recover your targets more accurately.

Frequency-hopping technology creates an infinite number of channels to prevent interference with nearby headphones and other wireless devices.

Compatability

- Z-Lynk can be used with both VLF and pulse metal detectors.
- These modules can be paired with any Garrett wireless-enabled device. This wireless system is nearly universal, designed to work with almost any brand of metal detector and almost any wired headphone.

Regulatory

This product complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. Any modifications to this equipment without the approval of the manufacturer will void the user's authority to operate the equipment.

This product complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference including interference that may cause undesired operation of this device.

Installation:

- Use mounting strap to secure WT-1 transmitter unit to detector.



- Plug WT-1 into detector's headphone jack.
Note: Optional 2-pin AT cable required for Garrett *All Terrain* products.



- Plug headphones with ¼" jack into WR-1 receiver unit. The WR-1 can then be clipped to your belt or digging pouch or slipped into your pocket to protect it from weather.



Instructions

- **Power On/Off**—Press and hold power button (⏻) for 1 second to switch ON or OFF. Note: WT-1 will switch on when it receives detector audio. Modules will automatically switch off after 10 minutes without a paired mate, or after 30 minutes of inactivity.
- **Volume**—Adjust with WR-1 volume control buttons. If using volume-control headphones, set headphones to full volume, and then adjust WR-1 to maximum desired level. While hunting, additional adjustments can be made with headphone volume controls.
- **Pairing**—Switch both modules on. If the pairing indicator (🔗) is blinking, bring modules within 3 feet (1 meter) of each other (and away from any other Z-Lynk device), and then quickly press and release the power button on the WT-1 (TX module). Steady pairing indicators on both units indicates the units are properly paired. The modules will remain paired until you choose to pair them with another Z-Lynk device.
- **Recharging**—Plug the supplied charging cables into the modules and any standard USB port to recharge.
- **LED Indicators**—Battery indicator (🔋) begins blinking when there are approximately 3 hours remaining. Battery indicator LED displays solid light while charging and is off when complete.
Pairing indicator (🔗) will blink slowly when not paired; will blink quickly during pairing search; and will remain steady when paired.
- **Caution**—The WR-1 unit is weather resistant in light rain; the WT-1 unit will tolerate heavier rain. The Z-Lynk modules should never be submerged.

Specifications

Model Number:	1627100, Garrett Z-Lynk™ Wireless System
Audio Delay:	17 milliseconds (ms); 6x faster than Bluetooth®
Audio Bandwidth:	20 kHz (high fidelity)
Radio Frequency:	2.4 GHz with frequency-hopping, prevents crosstalk
Battery Life:	Up to 30 hours, both modules
Recharge Time:	5 hours from any standard USB port
Environmental:	Water resistant; do not submerge. <ul style="list-style-type: none">• WR-1 unit: IP 52: protects against light rain.• WT-1 unit: IP 64: protects against heavy rain.
Warranty:	2 year, limited parts and labor
Certifications:	FCC, CE, IC, AS/NZ
Operating Temperature:	-20° (-4° F) to 60° C (140° F)

- Compatible with nearly any brand and model of VLF and pulse detectors.
- Compatible with any Garrett Z-Lynk device.
- Compatible with nearly any wired headphone.

Accessory:

PN 1627410

Z-Lynk headphone cable with 2-pin AT connector

**MADE IN
THE USA**



Warranty

Your Z-Lynk Wireless System is warranted for 24 months, limited parts and labor. Damage caused by alteration, modification, neglect, accident or misuse is not covered. See complete “Warranty Information” details on Garrett’s website: www.garrett.com.

In the event you encounter problems with your Z-Lynk modules, please read through this User’s Guide carefully to ensure the system is not inoperable due to a pairing issue.

In the event that repairs or warranty service are necessary for your Z-Lynk system, contact the local retail outlet where it was purchased. To avoid excessive shipping and import charges, customers outside the United States should not return a Garrett product directly to the factory.

Information on international warranty/repair needs can be found on the Garrett website: www.garrett.com. Click on the Sport Division and then the Technical Support page for more details.

GARRETT®

Z-Lynk™

Sistema inalámbrico



con Tecnología inalámbrica



Guía del usuario

Cada sistema inalámbrico Z-Lynk incluye:



Simplemente más rápido: Tecnología Garrett Z-Lynk™

El sistema inalámbrico Z-Lynk de Garrett ofrece todos los beneficios de usar sus audífonos favoritos, junto con la libertad de estar atados a su detector de metales.

La tecnología Z-Lynk está diseñada para tener un retraso de casi cero de su detector a sus audífonos. El sistema inalámbrico Garrett Z-Lynk opera con un retraso de 17 milisegundos; seis veces más rápido que el Bluetooth. Esto significa que está oyendo su señal meta mientras la bobina de exploración está directamente sobre la meta, ayudándole a marcar y recuperar sus metas con mayor precisión.

La tecnología de salto de frecuencia crea un número de canales infinito para evitar la interferencia con audífonos cercanos y otros dispositivos inalámbricos.

Compatibilidad

- Z-Lynk puede usarse con detectores VLF y de inducción de pulso.
- Estos módulos pueden emparejarse con cualquier dispositivo de Garrett habilitado como inalámbrico. Este sistema inalámbrico es casi universal, diseñado para funcionar con casi cualquier marca de detector de metal y casi cualquier audífono alámbrico.

Regulatorio

Ese producto cumple con la Parte 15 de las Reglas de la FCC. La operación está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo no puede causar interferencia dañina, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo la interferencia que pueda causar una operación no deseada. Cualquier modificación a este equipo sin la aprobación del fabricante anulará la autoridad del usuario para operar el equipo.

Este producto cumple con la(s) norma(s) de RSS exentas de licencia de Canadá de la industria. La operación está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo no puede causar interferencia, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la interferencia que pueda causar una operación no deseada de este dispositivo.

Instalación:

- Use la cinta para montaje para fijar la unidad del transmisor WT-1 al detector.



- Conecte el WT-1 en el enchufe del audífono del detector.
Nota: Opcional con cable de 2 clavijas AT necesario para los productos de *Todo terreno* de Garrett.



- Conecte los audífonos con el enchufe de 1/4" a la unidad receptora WR-1. El WR-1 puede abrocharse a su cinturón o estuche de excavación, o deslizarse en su bolsillo para protegerlo del clima.



Instrucciones

- **Encienda o apague en On/Off**—Oprima y sostenga el botón de encendido (⏻) durante 1 segundo para cambiar a ON u OFF. Nota: WT-1 se encenderá cuando reciba el audio del detector. Los módulos se apagarán automáticamente después de 10 minutos sin estar emparejados, o después de 30 minutos de inactividad.
- **Volumen**—Ajuste con los botones de control de volumen WR-1. Si usa audífonos con control de volumen, ajuste los audífonos a todo volumen y luego ajuste el WR-1 al nivel máximo deseado. Para cacería, los ajustes adicionales pueden hacerse con los controles de volumen del audífono.
- **Emparejamiento**—Encienda ambos módulos. Si el indicador de emparejamiento está parpadeando (⌘), acerque los módulos a 3 pies (1 metro) de entre ellos (y alejados de cualquier otro dispositivo Z Lynk), y luego oprima y libere rápidamente el botón de encendido en el WT 1 (módulo TX). Los indicadores de emparejamiento continuo en ambas unidades indican que las unidades se emparejaron correctamente. Los módulos permanecerán emparejados hasta que elija emparejarlos con otro dispositivo Lynk.
- **Recarga**—Conecte los cables de carga provistos en los módulos y cualquier puerto USB estándar para recargar.
- **Indicadores de LED**—El indicador de batería (🔋) empieza a parpadear cuando queden aproximadamente 3 horas. El indicador de batería de LED muestra una luz sólida cuando se está cargando y se apaga cuando se haya completado.

El indicador del emparejamiento (⌘) parpadeará lentamente cuando no esté emparejado; parpadeará rápidamente durante la búsqueda de emparejamiento y permanecerá fijo cuando se empareje.

- **Precaución**—La unidad WR-1 es resistente al clima en lluvia leve; la unidad WT-1 tolerará la lluvia fuerte. Los módulos Z-Lynk nunca deben sumergirse.

Especificaciones

- Número de modelo: 1627100, sistema inalámbrico Garrett Z-Lynk™
- Retraso de audio: 17 milisegundos (ms); 6 veces más rápido que Bluetooth®
- Ancho de banda de audio: 20 kHz (alta fidelidad)
- Frecuencia de radio: 2.4 GHz con salto de frecuencia, evita la comunicación cruzada
- Duración de la batería: Hasta 30 horas, ambos módulos
- Tiempo de recarga: 5 horas de cualquier puerto USB estándar
- Ambiental: Resistente al agua; no sumerja.
- Unidad WR-1: IP 52: protege contra la lluvia leve.
 - Unidad WT-1: IP 64: protege contra la lluvia fuerte.
- Garantía: 2 años, partes limitadas y mano de obra
- Certificaciones: FCC, CE, IC, AS/NZ
- Temperatura operativa: -20° (-4° F) a 60° C (140° F)
- Compatible con casi cualquier marca y modelo de VLF y detectores de indicador de pulso.
 - Compatible con cualquier dispositivo Garrett Z-Lynk.
 - Compatible con casi cualquier audífono alámbrico.

Accesorio:

PN 1627410

Cable de audífono Z-Lynk con conector AT de dos clavijas

**HECHO EN
EE. UU.**



Garantía

Su sistema inalámbrico Z-Lynk tiene garantía por 24 meses, partes limitadas y mano de obra. El daño causado por alteración, modificación, negligencia, accidente o mal uso no está cubierto. Vea los detalles de la "Información de garantía" en la página web: www.garrett.com.

En caso de tener problemas con sus módulos Z-Lynk, lea esta Guía del usuario con atención para garantizar que el sistema no sea inoperable debido a un asunto de emparejamiento.

En caso de que sean necesarias reparaciones o un servicio de garantía para su sistema Z-Lynk, contacte el punto de venta local donde se compró. A fin de evitar cargos excesivos por envío e importación, los clientes fuera de los Estados Unidos no deben devolver un producto Garrett directamente a la fábrica.

La información sobre las necesidades internacionales de garantía/reparación puede encontrarse en la página web de Garrett: www.garrett.com. Haga clic en la División de Deporte y después en la página de Soporte Técnico para conocer más detalles.

GARRETT®

Z-Lynk™

Systeme sans fil



Z-Lynk à technologie sans fil

Guide d'utilisation

Chaque système sans fil Z-Lynk comprend :



La technologie Z-Lynk™ de Garrett : simplement plus rapide

Le système sans fil Z-Lynk de Garrett offre l'avantage de pouvoir non seulement utiliser votre casque préféré, mais aussi de ne pas être pieds et poings liés à votre détecteur de métaux.

De part sa conception, la technologie Z-Lynk offre une latence quasi nulle entre votre détecteur et votre casque. Le système sans fil Z-Lynk de Garrett fonctionne avec une latence de 17 millisecondes (six fois plus rapide que le Bluetooth). Cela signifie que vous entendez le signal de votre cible dès l'instant où le disque de détection est directement au-dessus de la cible, ce qui vous permet de localiser et de récupérer vos cibles avec plus de précision.

La technologie à sauts de fréquence crée un nombre infini de canaux afin d'empêcher toute interférence avec un casque ou tout autre dispositif sans fil se trouvant à proximité.

Compatibilité

- Le système Z-Lynk peut être utilisé aussi bien avec des détecteurs VFL (à très basse fréquence) qu'avec des détecteurs à induction pulsée.
- Ces modules peuvent être couplés à tous les dispositifs sans fil de Garrett. Ce système sans fil est quasi universel : il est conçu pour fonctionner avec pratiquement toutes les marques de détecteurs de métaux et pratiquement tous les casques câblés.

Réglementation

Ce produit est conforme à la partie 15 des règles édictées par la FFC (Federal Communications Commission). Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) ce dispositif ne peut pas provoquer d'interférences nuisibles et (2) ce dispositif doit accepter toute interférence reçue, y compris celles pouvant entraîner un dysfonctionnement. Toute modification apportée à cet équipement sans l'accord du fabricant annulera l'autorisation d'utilisation de l'équipement.

Ce produit est conforme aux normes RSS exemptes de licence d'Industry Canada. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) ce dispositif ne peut pas provoquer d'interférences et (2) ce dispositif doit accepter toute interférence, y compris celles pouvant entraîner un dysfonctionnement.

Installation :

- Utilisez la bride de montage pour fixer le boîtier émetteur WT-1 au détecteur.



- Branchez le WT-1 dans la prise casque du détecteur.
Remarque : le câble AT 2 pôles proposé en option est nécessaire pour les produits Garrett *tout-terrain*.



- Branchez le casque et sa prise jack ¼" dans le boîtier récepteur WR-1. Le WR-1 peut ensuite être attaché à votre ceinture ou votre sacoche ou être glissé dans votre poche pour être protégé des intempéries.



Instructions

- **Marche/ Arrêt** Appuyez sur le bouton (⏻) de l'un ou l'autre des boîtiers et maintenez-le enfoncé pendant 1 seconde pour ALLUMER ou ÉTEINDRE les deux boîtiers. Remarque : le WT-1 se met en marche lorsqu'il reçoit un signal audio du détecteur. Les modules s'éteignent automatiquement après 10 minutes sans couplage, ou après 30 minutes d'inactivité.
- **Volume** Procédez au réglage à l'aide des boutons de réglage de volume du récepteur WR-1. Si vous utilisez un casque à volume réglable, réglez le casque sur le volume maxi, puis ajustez le récepteur WR-1 au niveau maximum souhaité. Quand vous êtes en phase de recherche, vous pouvez procéder à de nouveaux réglages avec les boutons de réglage de volume du casque.
- **Couplage** Mettez les deux modules en marche. Si le voyant de couplage (⚡) clignote, rapprochez les modules à 1 m (3 pieds) maximum l'un de l'autre (et loin de tout autre appareil Z Lynk), puis appuyez brièvement sur la touche marche/arrêt du WT 1 (module TX). Un voyant de couplage allumé en continu indique que les appareils sont correctement couplés. Les modules resteront couplés jusqu'à ce que vous décidiez de les coupler avec un autre appareil Z Lynk.
- **Indicateurs à LED** L'indicateur d'état de charge des piles (🔋) commence à clignoter lorsqu'il reste environ 3 heures d'autonomie. La LED de l'indicateur d'état de charge des piles s'allume fixe pendant la charge et s'éteint lorsque la charge est terminée.

L'indicateur de couplage (⚡) clignote lentement s'il n'y a pas de couplage ; il clignote rapidement lors de la recherche de couplage et il reste fixe en cas de couplage.
- **Avertissement** Le récepteur WR-1 résiste aux intempéries en cas de pluies fines ; l'émetteur WT-1 résiste à de plus fortes pluies. Les modules Z-Lynk ne doivent en aucun cas être immergés.

Caractéristiques techniques

- Référence du modèle : 1627100, système sans fil Z-Lynk™ de Garrett
- Latence audio : 17 millisecondes (ms) ; 6 x plus rapide que le Bluetooth®
- Largeur de bande audio : 20 kHz (haute fidélité)
- Radiofréquence : 2,4 GHz avec sauts de fréquence, empêche toute diaphonie
- Autonomie : Jusqu'à 30 heures, les deux modules
- Temps de recharge : 5 heures depuis n'importe quel port USB standard
- Environnements : Résiste à l'eau ; ne pas immerger.
- Boîtier WR-1 : IP 52 : protection contre les pluies fines.
 - Boîtier WT-1 : IP 64 : protection contre les pluies fortes.
- Garantie : 2 ans, limitée pièces et main d'œuvre
- Certifications : FCC, CE, IC, AS/NZ
- Température de fonctionnement : -20° (-4° F) à 60° C (140° F)
- Compatible avec pratiquement toutes les marques et pratiquement tous les modèles de détecteurs VLF (à très basse fréquence) et à induction pulsée.
 - Compatible avec tous les dispositifs Z-Lynk de Garrett.
 - Compatible avec pratiquement tous les casques câblés.
- Accessoire :
Réf. 1627410 Câble de casque Z-Lynk avec connecteur AT 2 pôles

**FABRIQUÉ AUX
ÉTATS-UNIS**



Garantie

Votre système sans fil Z-Lynk bénéficie d'une garantie de 24 mois (pièces et main d'œuvre). Toutefois, les dommages causés par toute altération, modification, négligence, accident ou mauvaise utilisation ne sont pas couverts par la garantie. Pour le détail complet des "Informations relatives à la garantie", rendez-vous sur le site Web de Garrett : www.garrett.com.

En cas de problème avec vos modules Z-Lynk, nous vous invitons à lire attentivement ce guide d'utilisation pour vérifier que le dysfonctionnement du système ne provient pas d'un problème de couplage.

Si votre système Z-Lynk doit être réparé ou entretenu dans le cadre de la garantie, contactez le distributeur auprès duquel vous l'avez acheté. Pour éviter des frais d'expédition et d'importation excessifs, les clients ne résidant pas aux États-Unis ne devront pas retourner leur produit Garrett directement à l'usine.

Les informations concernant les demandes de réparation/garantie en dehors des États-Unis figurent sur le site Web de Garrett : www.garrett.com. Cliquez sur la partie Sport Division (Sports) et sur la page Technical Support (Assistance technique) pour plus d'informations.



Garrett Metal Detectors, garrett.com, and Z-Lynk are trademarks and registered trademarks of Garrett Electronics Inc.

© 2017 Garrett Metal Detectors. 1539400.B.0117